

32004R0226

11.2.2004.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 39/1

PADOMES REGULA (EK) Nr. 226/2004**(2004. gada 10. februāris),****kas groza Regulu (EK) Nr. 2505/96, ar ko ievieš un nosaka autonomu Kopienas tarifa kvotu pārvaldīšanu atsevišķiem lauksaimniecības un rūpniecības produktiem**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, jo īpaši tā 26. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padome 1996. gada 20. decembrī pieņēma Regulu (EK) Nr. 2505/96, ar ko ievieš un nosaka autonomu Kopienas tarifa kvotu pārvaldīšanu atsevišķiem lauksaimniecības un rūpniecības produktiem ⁽¹⁾. Kopienas pieprasījums pēc šiem produktiem ir jāapmierina saskaņā ar vislabvēlīgākajiem nosacījumiem. Tādēļ jāievieš jaunas Kopienas tarifa kvotas attiecīgiem apjomiem saskaņā ar samazinātām vai ievedmuitas nulles likmēm, kā arī jāpaaugstina dažas esošās tarifa kvotas, vienlaikus izvairoties no traucējumiem šo ražojumu tirgū.

(2) Kvotas apjoms atsevišķām autonomām Kopienas tarifa kvotām nav pietiekams, lai apmierinātu Kopienas ražošanas nozares vajadzības pašreizējā kvotu periodā. Līdz ar to šie kvotu apjomi jāpalielina no 2003. gada 1. janvāra vai 2003. gada 1. jūlijam atkarībā no šo kvotu sākuma dienas, un tādēļ jāparedz nekavējoša šīs regula spēkā stāšanās.

(3) Kopienas interesēs vairs nav 2004. gadā uzturēt spēkā Kopienas tarifa kvotas atsevišķiem ražojumiem, kuriem nodokļus atcēla 2003. gadā. Tādēļ šie ražojumi jāsvītro no Regulas (EK) Nr. 2505/96 I pielikuma tabulas.

(4) Ņemot vērā lielo grozījumu skaitu, kā arī skaidrības labad Regulas (EK) Nr. 2505/96 I pielikums jāaizstāj pilnībā.

(5) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 2505/96.

(6) Ņemot vērā šīs regulas saimniecisko nozīmīgumu,

jāizmanto steidzamības princips, kas paredzēts Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienotā Protokola par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā I.3 punktā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2505/96 I pielikumu aizstāj ar tekstu, kas iekļauts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Regulas (EK) Nr. 2505/96 I pielikumu attiecībā uz kvotu periodu no 2003. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim groza šādi:

- a) kārtas numurs 09.2979: tarifa kvotas lielumu nosaka 800 000 vienību apmērā;
- b) kārtas numurs 09.2985: tarifa kvotas lielumu nosaka 600 000 vienību apmērā.

3. pants

Regulas (EK) Nr. 2505/96 I pielikumu attiecībā uz kvotu periodu no 2003. gada 1. janvāra līdz 1. jūlijam groza šādi:

kārtas numurs 09.2935: tarifa kvotas lielumu nosaka 90 000 tonnu apmērā.

4. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2004. gada 1. janvāra, izņemot 2. pantu, ko piemēro no 2003. gada 1. janvāra, un 3. pantu, ko piemēro no 2003. gada 1. jūlija.

⁽¹⁾ OV L 345, 31.12.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1078/2003 (OV L 156, 25.6.2003., 1. lpp.)

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 10. februārī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

C. McCREEVY

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

Kārtas nr.	KN kods	TARIC kods	Apraksts	Kvotas lielums	Kvotas nodokļa likme (%)	Kvotas periods
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-fenilēndiamīns	1 800 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2603	ex 2931 00 95	15	Bis-(3-trietoksisililpropil)tetrasulfīds	2 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2604	ex 3905 30 00	10	Poli(vinilspirts), daļēji acetilēts ar 5-(4-azido-2-sulfabenzilidēn)-3-(formilpropil)-rodanīnu, nātrija sāli	100 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2605	ex 3824 90 99	78	Ķīmiskā dispersija uz sudraba un pallādija bāzes, ko izmanto ekrāna pārklāšanai ar sudraba un pallādija saturu ne lielāku par 0,4 % no katra svāra	80 000 litri	0	1.1.-31.12.
09.2606	ex 3824 90 99	79	Silīcija dioksīda sols, ko izmanto kā pulēšanas līdzekli 8542 21 01 apakšpozīcijā iekļauto ražojumu ražošanā ^(a)	1 200 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2607	ex 2922 50 00	60	Fesoterodīns(SNN) hidroģēnfumarāts	30 kg	0	1.1.-31.12.
09.2609	ex 2811 22 00	20	Dūmkvarcs, ko izmanto kā pulēšanas līdzekli 8542 21 01 apakšpozīcijā iekļauto ražojumu ražošanā ^(a)	1 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2610	ex 2925 20 00	20	(Hlormetilēn)dimetilamonija hlorīds	100 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2611	ex 2826 19 00	10	Kalcija fluorīds ar kopējo alumīnija, magnija un nātrija saturu 0,25 mg/kg vai mazāk, pulvera veidā	55 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2612	ex 2921 59 90	30	3,3'-dihlorbenzidīna dihidrohlorīds	300 tonnas	3,5	1.1.-31.12.
09.2613	ex 2932 99 70	40	1,3:2,4-bis-O-(3,4-dimetilbenzilidēn)-D-glicīts	250 tonnas	3,3	1.1.-31.12.
09.2614	ex 7011 20 00	85	Sejas aizsegs no stikla, kura diagonāle 91,8 (± 0,2) cm no galējās ārmas līdz galējai ārmai un ar gaismas caurlaidību 78 (± 3) %, standarta stikla biezums 11,43 mm	200 000 vienības	0	1.1.-31.12.
09.2615	ex 2934 99 90	70	Ribonukleīnskābe	110 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polidimetilsiloksāns ar polimerizācijas pakāpi 2 800 monomēru vienības (± 100)	1 300 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2618	ex 2918 19 80	40	(R)-2-hloromandeļskābe	100 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2619	ex 2934 99 90	71	2-tienilacetonitrils	120 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2620	ex 8526 91 90	10	Komplekts GPS sistēmai ar vietas noteikšanas funkciju	100 000 vienības	0	1.1.-31.12.
09.2621	ex 3812 30 80	50	Alumīnija magnija cinka hidroksīda karbonāta hidrāts, pārklāts ar virsmas aktīvu agentu	1 800 tonnas	0	1.1.-31.12.

^(a) Izmantošanu šim īpašajam mērķim kontrolē saskaņā ar attiecīgiem Kopienas noteikumiem.

Kārtas nr.	KN kods	TARIC kods	Apraksts	Kvotas lielums	Kvotas nodokļa likme (%)	Kvotas periods
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanādija oksīdi un hidroksīdi, tikai kausējumu ražošanai ^(a)	13 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2713			Alkoholā marinēti saldie ķirši bez kauliņiem, kuru diametrs nepārsniedz 19,9 mm, kas paredzēti šokolādes ražojumu ražošanai ^(a)	2 000 tonnas		1.1.-31.12.
	ex 2008 60 19	10	— ar cukura saturu virs 9 % no svara;		100 ⁽¹⁾	
	ex 2008 60 39	11/19	— ar cukura saturu, kas nepārsniedz 9 % no svara		10	
09.2719			Alkoholā marinēti ķirši (<i>Primus cerasus</i>), kuru diametrs nepārsniedz 19,9 mm, kas paredzēti šokolādes izstrādājumu ražošanai: ^(a)	2 000 tonnas		1.1.-31.12.
	ex 2008 60 19	20	— ar cukura saturu virs 9 % no svara,		100 ⁽¹⁾	
	ex 2008 60 39	20	— ar cukura saturu, kas nepārsniedz 9 % no svara		10	
09.2727	ex 3902 90 90	93	Sintētiskais poli-alfa-olefīns ar viskozitāti ne mazāku par $38 \times 10^6 \text{ m}^2 \text{ s}^{-1}$ (38 centistoki) 100 °C, saskaņā ar ASTM D 445. metodi	10 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferohroms ar oglekļa masas saturu 1,5 % vai vairāk, bet ne vairāk par 4 %, un ar hroma masas saturu ne vairāk par 70 %	50 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2809	ex 3802 90 00	10	Ar skābi aktivēts montmorilonīts, ko izmanto paškopējošā papīra ražošanā ^(a)	10 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2829	ex 3824 90 99	19	Nešķīstošo atlikumu cietie ekstrakti alifātiskajos šķīdinātājos, kas iegūti, ekstrahējot sveķi no koksnēs, ar šādām īpašībām: — ar sveķskābju saturu, kas nepārsniedz 30 % no svara, — ar skābes skaitli, kas nepārsniedz 110, un — ar kušanas temperatūru ne zemāku par 100 °C	1 600 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2837	ex 2903 49 80	10	Bromhlormetāns	450 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2841	ex 2712 90 99	10	1-alkēnu maisījums, kas pēc svara satur 80 % vai vairāk 1-alkēnu ar 20 un 22 oglekļa atomu ķēdi	10 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2849	ex 0710 80 69	10	Saldētas sēnes, izņemot <i>Auricularia polytricha</i> šķirnes, (neapstrādātas vai tvaicētas vai vārītas ūdenī), kuras izmanto gatavo ēdienu ražošanā ^(a) ^(b)	700 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2851	ex 2907 12 00	10	o-Krezols, kura tīrība nav mazāka par 98,5 % masas	20 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2853	ex 2930 90 70	35	Glutations	15 tonnas	0	1.1.-31.12.

⁽¹⁾ Piemēro īpašu papildu nodokli.^(a) Izmantošanu šim īpašajam mērķim kontrolē saskaņā ar attiecīgiem Kopienas noteikumiem.^(b) Tarifa kvotu tomēr nepiemēro, ja apstrādi veic mazumtirdzniecības uzņēmumi vai piegādes uzņēmumi.

Kārtas nr.	KN kods	TARIC kods	Apraksts	Kvotas lielums	Kvotas nodokļa likme (%)	Kvotas periods
09.2881	ex 3901 90 90	92	Hlorsulfonēts politetilēns	6 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2882	ex 2908 90 00	20	2,4-dihlor-3-etil-6-nitrofenols, pulverveida	90 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2889	3805 10 90	—	Sulfāterpentīns	20 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2902	ex 8540 11 15	91	Plakana ekrāna krāsainā katodstaru lampa, ar ekrāna platuma/augstuma attiecību 4/3, ar ekrāna diagonāli 59 cm vai vairāk, bet kas nepārsniedz 61 cm, un ar izliekuma rādiusu 50 m vai vairāk	20 000 vienības	7	1.1.-30.6.2004.
09.2904	ex 8540 11 19	95	Plakana ekrāna krāsainā katodstaru lampa, ar ekrāna platuma/augstuma attiecību 4/3, ar ekrāna diagonāli 79 cm vai vairāk, bet kas nepārsniedz 81 cm, un ar izliekuma rādiusu 50 m vai vairāk	8 500 vienības	0	1.1.-31.12.
09.2913	ex 2401 10 41 ex 2401 10 49 ex 2401 10 50 ex 2401 10 70 ex 2401 10 90 ex 2401 20 41 ex 2401 20 49 ex 2401 20 50 ex 2401 20 70 ex 2401 20 90	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Dabiska neapstrādāta tabaka, sagriezta vai nesagriezta regulāras formas gabalos, ar muitas vērtību ne mazāku par 450 EUR par 100 tīrsvara kg, ko izmanto ietīšanai vai kā saistvielu apakšpozīcijā 2402 10 00 iekļauto izstrādājumu ražošanā ^(a)	6 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2914	ex 3824 90 99	26	Ūdens šķīdums, kas satur ne mazāk par 40 % sausā betaīna ekstrakta no svara un 5 % vai vairāk, bet ne vairāk par 30 % organisko vai neorganisko sāļu no svara	38 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2917	ex 2930 90 13	90	Cistīns	600 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2918	ex 2910 90 00	50	1,2-epoksibutāns	500 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2919	ex 8708 29 90	10	Gofrēti savienojumi posmaino autobusu ražošanai ^(a)	2 600 vienības	0	1.1.-31.12.
09.2933	ex 2903 69 90	30	1, 3-dihlorbenzols	2 600 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2935	3806 10 10	—	Kolofonijs un svešķābes, kas iegūtas no svaigiem oleosveķiem	120 000 tonnas	0	1.1.-30.6.
09.2935	3806 10 10	—	Kolofonijs un svešķābes, kas iegūtas no svaigiem oleosveķiem	80 000 tonnas	0	1.7.-31.12.
09.2945	ex 2940 00 00	10	D-ksiloze	400 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2947	ex 3904 69 90	95	Poli(vinilidēnfluorīds), pulverveida, metāla pārklājumam paredzēto krāsu un laku gatavošanai ^(a)	1 300 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2950	ex 2905 59 10	10	2-hloretanols apakšpozīcijā 4002 99 90 iekļauto šķidro tioplastu ražošanai ^(a)	6 500 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamons (ISO)	300 tonnas	0	1.1.-31.12.

^(a) Izmantošanu šim īpašajam mērķim kontrolē saskaņā ar attiecīgiem Kopienas noteikumiem.

Kārtas nr.	KN kods	TARIC kods	Apraksts	Kvotas lielums	Kvotas nodokļa likme (%)	Kvotas periods
09.2957	ex 8507 90 98	10	Marķēta cilindriskā kārbā akumulatoram no nelegētā tērauda ar niķeļa pārklājumu, kuras diametrs 13 mm vai vairāk, bet ne vairāk par 17 mm, un kuras augstums 27 mm vai vairāk, bet ne vairāk par 70 mm	70 000 000 vienības	0	1.1.-31.12.
09.2964	ex 5502 00 80	20	Komplekso pavedienu grīste no celulozes, kas ražota, vērpjot organisko šķīdinātāju (<i>Lyocell</i>), ko izmanto papīra rūpniecībā ^(a)	1 200 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2966	ex 2839 19 00	20	Kristālisks dinātrija disilikāts, kas no svara satur: — 59 % vai vairāk silīcija dioksīdaun — 30 % vai vairāk nātrija(I) oksīda	2 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenon-3,3'', 4,4'', tetrakarbonskābes dianhidrīds	500 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2976	ex 8407 90 10	10	Četraktu benzīna dzinēji ar cilindra darba tilpumu ne vairāk kā 250 cm ³ apakšpozīcijā 8433 11 iekļauto zāliena plaujamo mašīnu ražošanai ^(a)	650 000 vienības ^(b)	0	1.7.2003.-30.6.2004.
09.2979	ex 7011 20 00	15	Sejas aizsegs no stikla, kura diagonāle 81,5 cm (± 0,2 cm) no galējās ārmas līdz galējai ārmai un ar gaismas caurlaidība 80 % (± 3 %), standarta stikla biezums 11,43 mm	600 000 vienības	0	1.1.-31.12.
09.2981	ex 8407 33 90 ex 8407 90 80 ex 8407 90 90	10 10 10	Dzirksteļzādzēdes virzuļdzinēji vai rotācijas iekšdedzes virzuļdzinēji ar cilindra darba tilpumu ne mazāk kā 300 cm ³ un jaudu ne mazāk kā 6 kW un ne vairāk kā 15,5 kW, lai ražotu: — apakšpozīcijā 8433 11 51 iekļautās pašgājējas zāliena plaujamās mašīnas, — apakšpozīcijā 8701 90 11 iekļautos traktoros, kuru galvenā funkcija ir zāliena plaujamā mašīna, vai — apakšpozīcijā 8433 20 10 iekļautās četraktu plaujmašīnas ar dzinēja darba tilpumu ne mazāk kā 300 cm ³ ^(a)	210 000 vienības	0	1.1.-31.12.
09.2985	ex 8540 91 00	33	Ēnas maskas ar garumu 685,6 mm (± 0,2 mm) vai 687,2 mm (± 0,2 mm) un augstumu 406,9 mm (± 0,2 mm) vai 408,9 mm (± 0,2 mm), ar spraugu platumu 174 mikrometri (± 8 mikrometri) centrālās vertikālās ass galā	400 000 vienības	0	1.1.-31.12.2004.
09.2986	ex 3824 90 99	76	Trešējo amīnu maisījums, kas satur: — 60 % vai vairāk dodecildimetilamīna no svara, — 20 % vai vairāk dimetil(tetradecil)amīna no svara, — 0,5 % vai vairāk heksadecildimetilamīna no svara	14 000 tonnas	0	1.1.-31.12.

^(a) Izmantošanu šim īpašajam mērķim kontrolē saskaņā ar attiecīgiem Kopienas noteikumiem.

^(b) To preču daudzumus, uz ko attiecas šī kvota un ko laiž brīvā apgrozībā no 2003. gada 1. jūlijā, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 1078/2003, pilnībā ieskaita šajā daudzumā.

Kārtas nr.	KN kods	TARIC kods	Apraksts	Kvotas lielums	Kvotas nodokļa likme (%)	Kvotas periods
09.2992	ex 3902 30 00	93	Propilēna butilēnkopolimērs ar propilēna masas saturu ne mazāk par 60 % un ne vairāk par 68 %, ar butilēna masas saturu ne mazāk par 32 % un ne vairāk par 40 %, ar kausējuma viskozitāti ne augstāku par 3 000 mPa 190 °C grādos, kā noteikts ar ASTM D 3236. metodi, ko izmanto kā adhezīvu apakšpozīcijā 4818 40 iekļauto izstrādājumu ražošanā ^(a)	1 000 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2993	ex 3920 10 28	93	Polietilēna plēve, kuras biezums ir ne vairāk par 23 µm, bet kas nepārsniedz 27 µm, masa ne lielāka par 32 g/m ² , bet kas nepārsniedz 42 g/m ² , un ūdens tvaiku caurlaidība ne mazāka par 900 g/m ² dienā	120 000 000 m ²	0	1.1.-31.12.
09.2995	ex 8536 90 85 ex 8538 90 99	95 93	Papildtastatūras, — kas sastāv no silikona slāņa un polikarbonāta taustiņiem vai — pilnīgi no silikona, vai pilnīgi no polikarbonāta, ieskaitot taustiņus, ko izmanto apakšpozīcijā 8525 20 91 iekļauto mobilo radio tālrunu ražošanai vai remontam ^(a)	20 000 000 vienības	0	1.1.-31.12.
09.2998	ex 2924 29 95	80	“5, hlor-3-hidroksi-2”, 4' dimetoksi-2-naftanilīds	26 tonnas	0	1.1.-31.12.
09.2999	ex 7011 20 00	10	Sejas aizsegs no stikla, kura galvenā diagonāle ir 72,4 cm (± 0,2 cm) no galējās ārmalas līdz galējai ārmalai un ar gaismas caurlaidība 80 % (± 3 %), standarta stikla biezums 11,43 mm	600 000 vienības	0	1.1.-31.12.

^(a) Izmantošanu šim īpašajam mērķim kontrolē saskaņā ar attiecīgiem Kopienas noteikumiem.”